

Middelen en voornaamste argumenten

Ter ondersteuning van hun beroep voeren verzoeksters vijf middelen aan.

1. De Commissie heeft verzoeksters' recht van verdediging en het algemene beginsel van processuele gelijkheid (equality of arms) geschonden, door hun de toegang te weigeren tot mogelijk ontlastend bewijsmateriaal dat de Commissie na de kennisgeving van haar mededeling van punten van bezwaar had ontvangen.
2. De Commissie heeft de geografische reikwijdte van de ene enkele voortdurende inbreuk onjuist bepaald en ten onrechte het criterium van de gevolgen toegepast.
3. Het besluit bevat kennelijke beoordelingsfouten in verband met het gedrag waarbij nkt Cables beweerdelijk betrokken was, en in verband met de conclusie dat uit zulk gedrag bleek dat nkt Cables had deelgenomen aan of kennis had van alle activiteiten die de ene enkele voortdurende inbreuk uitmaakten.
4. De Commissie heeft de duur van nkt Cables' deelname aan de ene enkele voortdurende inbreuk onjuist vastgesteld.
5. De aan verzoeksters opgelegde geldboete is onverdedigbaar en onevenredig hoog.

Beroep ingesteld op 17 juni 2014 — Hitachi Metals/Commissie**(Zaak T-448/14)**

(2014/C 282/62)

*Procestaal: Engels***Partijen**

Verzoekende partij: Hitachi Metals Ltd (Tokio, Japan) (vertegenwoordigers: P. Crowther en C. Drew, Solicitors)

Verwerende partij: Europese Commissie

Conclusies

Verzoekster verzoekt het Gerecht:

- besluit C(2014) 2139 van de Commissie van 2 april 2014 inzake een procedure op grond van artikel 101 VWEU en artikel 53 van de EER-Overeenkomst, in zaak AT.39610 — Stroomkabels (hierna: „besluit”), nietig te verklaren;
- subsidiair, het besluit gedeeltelijk nietig te verklaren en de aan J-Power Systems en verzoekster opgelegde geldboete aanzienlijk te verlagen, en
- de Commissie te verwijzen in de kosten.

Middelen en voornaamste argumenten

Ter ondersteuning van haar beroep voert verzoekster vier middelen aan.

1. Het besluit moet nietig worden verklaard, aangezien de Commissie niet heeft aangetoond dat sprake was van één enkele voortdurende complexe inbreuk die bestond uit een overeenkomst waarbij Aziatische en Europese producenten afspraken om niet actief te zijn op elkaars „thuisgebied” en uit een overeenkomst om projecten binnen de Europese Economische ruimte (EER) te verdelen tussen Europese bedrijven.
2. De Commissie heeft feitelijke vergissingen begaan en blijkt gegeven van een onjuiste rechtsopvatting bij de toepassing van artikel 101 VWEU, aangezien zij in het besluit niet rechtens genoegzaam heeft aangetoond dat J-Power Systems Corporation bij de inbreuk betrokken was gedurende de hele duur ervan.
3. De Commissie heeft bij de berekening van de aan J-Power Systems Corporation opgelegde geldboete blijkt gegeven van onjuiste rechtsopvattingen en beoordelingsfouten gemaakt, aangezien die geldboete de ernst van de inbreuk en het feit dat J-Power Systems Corporation slechts een zeer beperkte rol heeft gespeeld tijdens een groot gedeelte van de inbreukduur niet correct weerspiegelt.

4. Het besluit moet in zijn geheel nietig worden verklaard voor zover het in doorslaggevende mate berust op bewijs dat de Commissie onrechtmatig in beslag heeft genomen tijdens inspecties bij Nexans. Dat bewijs is van wezenlijk belang voor de bevindingen van de Commissie en in het bijzonder voor de vaststelling dat het gedrag één enkele voortdurende inbreuk vormde, en voor de vaststelling dat Europese bedrijven projecten binnen de Europese Economische Ruimte (EER) verdeelden.

Beroep ingesteld op 17 juni 2014 — Nexans France en Nexans/Commissie

(Zaak T-449/14)

(2014/C 282/63)

Procestaal: Engels

Partijen

Verzoekende partijen: Nexans France (Clichy, Frankrijk) en Nexans SA (Parijs, Frankrijk) (vertegenwoordigers: M. Powell, Solicitor, G. Forwood, Barrister, en A. Rogers, Solicitor)

Verwerende partij: Europese Commissie

Conclusies

Verzoeksters verzoeken het Gerecht:

- besluit C(2014) 2139 van de Commissie van 2 april 2014 inzake een procedure op grond van artikel 101 VWEU en artikel 53 van de EER-Overeenkomst, in zaak AT.39610 — Stroomkabels (hierna: „besluit”), nietig te verklaren;
- het bestreden besluit gedeeltelijk nietig te verklaren, voor zover daarin is vastgesteld dat Nexans France vóór 22 februari 2001 aan een inbreuk heeft deelgenomen;
- de aan verzoeksters opgelegde geldboeten te verlagen met een bedrag dat de kortere duur en de lagere coëfficiënt voor de ernst van de inbreuk weerspiegelt, en
- de Commissie te verwijzen in de kosten.

Middelen en voornaamste argumenten

Ter ondersteuning van hun beroep voeren verzoeksters drie middelen aan.

1. Door tijdens de onaangekondigde inspectie bij Nexans France bepaalde gegevens te verwijderen, heeft de Commissie de bevoegdheden overschreden die haar bij verordening nr. 1/2003 zijn verleend en heeft zij verzoeksters' recht op privacy geschonden.
2. De Commissie heeft de duur van de inbreuk onjuist vastgesteld.
3. De Commissie heeft een kennelijke beoordelingsfout gemaakt door geen rekening te houden met het feit dat de vermeende inbreukmakende gedrag niet is geïmplementeerd en geen effect heeft gehad op de klanten, en heeft bovendien het besluit niet toereikend gemotiveerd en het gelijkheidsbeginsel geschonden.

Beroep ingesteld op 27 juni 2014 — CHEMK en KF/Commissie

(Zaak T-487/14)

(2014/C 282/64)

Procestaal: Engels

Partijen

Verzoekende partijen: Chelyabinsk electrometallurgical integrated plant OAO (CHEMK) (Chelyabinsk, Rusland) en Kuzneckie ferrosplavy OAO (KF) (Novokuznetsk, Rusland) (vertegenwoordigers: B. Evtimov en M. Krestiyanova, advocaten)

Verwerende partij: Europese Commissie